

La Voz

del proyecto Ituango

epm[®]

Edición 04 noviembre de 2011 · Medio institucional de EPM Ituango · Publicación mensual · Distribución gratuita

Conozca cómo
se hicieron los
censos
para el proyecto
Ituango

Hacienda Cuní,
un patrimonio que conservaremos como
centro de conocimiento para la región

“Antioqueñas de Oro”
en San Andrés de Cuerquia

Acompañamos
la formulación participativa del Plan
de Desarrollo Local del corregimiento
El Valle, en Toledo



San Andrés de Cuerquia

Contenido

Dirección
EPM

Coordinación editorial
Unidad de Comunicaciones
Mesa de Comunicaciones UEN Generación
Teléfono 3802417

Diagramación
Morales IRcom Colombia

Preprensa e impresión
El Colombiano

Circulación
12.000 ejemplares

Distribución gratuita

Vigilado por la Superintendencia de
Servicios Públicos Domiciliarios

Periódico La Voz del proyecto Ituango
Edificio EPM, carrera 58 No. 42-125, piso 9,
oficina 377
Teléfono: 3802050

* Correo electrónico:
epm.ituango@epm.com.co

* Visítenos en: www.epm.com.co

<p>El proceso democrático que acabamos de vivir, es un impulso al desarrollo de las regiones y del país</p> <p>03</p> 	<p>Dice don Pedro Adán Torres Moreno: "Estamos trabajando muy de acuerdo en Barbacoas"</p> <p>11</p> 
<p>Fortaleciendo capacidades</p> <p>04</p> 	<p>Los censos de población: qué son y cómo se hicieron</p> <p>12</p> 
<p>El futuro de El Valle lo construimos todos</p> <p>05</p> 	<p>Hacienda Cuní, un patrimonio que conservaremos como centro de conocimiento para la región</p> <p>Morbilidad sentida, atención primaria y servicios básicos</p> <p>05</p> 
<p>Armemos el Proyecto Hidroeléctrico Ituango</p> <p>08</p> 	<p>Mujeres multiplicadoras de equidad de género</p> <p>Antioqueñas de oro en San Andrés de Cuerquia</p> <p>15</p> 
<p>Acuerdos por la convivencia entre los que construimos el territorio</p> <p>10</p> 	<p>Gózetela</p> <p>16</p> 

Nuestras letras

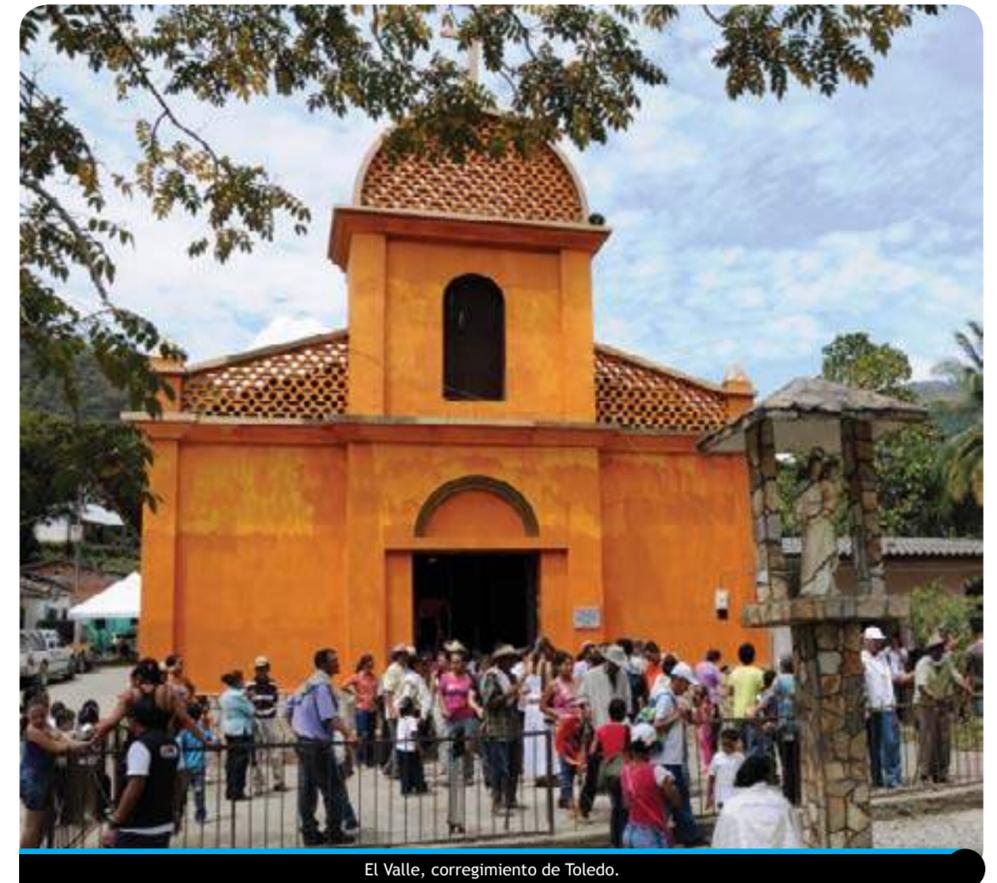
El proceso democrático que acabamos de vivir, es un impulso al desarrollo de las regiones y del país

El proceso de elección de las administraciones municipales, los concejos y la Gobernación de Antioquia, que acabamos de presenciar este último domingo de octubre, es indudablemente una demostración de que los colombianos estamos fortaleciendo nuestra democracia.

La democracia es un patrimonio que todos estamos obligados a defender y a preservar, porque es el impulso que le da la energía vital al desarrollo. El derecho de elegir y ser elegidos, nos permite ser partícipes de lo que queremos ser como ciudadanos y como comunidad en el territorio en que habitamos. Un proyecto hidroeléctrico como este que estamos construyendo, requiere de la presencia institucional fortalecida y trabajando de la mano con las comunidades electoras, para que el desarrollo prometido en los programas de gobierno pueda ser una realidad concertada con los distintos actores locales.

Las comunidades de los municipios del área de influencia del Proyecto Hidroeléctrico Ituango, acaban de elegir a sus alcaldes y concejales, a quienes desde estas páginas les enviamos una calurosa felicitación por ese gran logro alcanzado, y les invitamos a que avancemos juntos por el camino de la prosperidad, mediante la materialización de los planes para el desarrollo que todas las comunidades anhelan.

Este Proyecto tiene una apuesta clara por el progreso y el avance de las comunidades, por ayudar a fortalecer las organizaciones comunitarias y dinamizar las economías regionales. Igualmente por aportarle al desarrollo educativo y productivo, así como



El Valle, corregimiento de Toledo.

a la equidad de género. Pero estos proyectos solo serán realizables si trabajamos de la mano con las instituciones, las administraciones y los concejos municipales que acaban de ser elegidos.

Para todos ellos nuevamente nuestro mensaje de felicitación por el triunfo alcanzado.

Desde ya les anunciamos que estas páginas están abiertas para que contemos cómo se materializa el desarrollo de la región, en la medida en que avanza la buena energía que le aportará a Colombia este proyecto hidroeléctrico.

Novedades

Durante los días 27 y 29 de septiembre, los alcaldes, secretarios de despacho, concejales y personeros, participaron del seminario “Fortalecimiento de la capacidad de gestión municipal de las 12 administraciones del área de influencia del proyecto Ituango, en la finalización del período de gobierno 2008 - 2011”, orientado por la Fundación Oleoductos de Colombia.

El seminario, que se desarrolló como una de las actividades del Programa de fortalecimiento institucional y apoyo a la gestión local del Plan de gestión social del Proyecto, fue

Fortaleciendo capacidades

un ejercicio de actualización de los procesos administrativos, financieros y jurídicos municipales y contribuyó al seguimiento y evaluación de las ejecuciones de los planes de desarrollo, presupuestos y contratación pública, para el cierre del actual período de gobierno. Se evidenció la necesidad que tienen las administraciones de fortalecer su capacidad fiscal y de adelantar programas de saneamiento fiscal y financiero, con el apoyo de otras entidades y de Planeación Departamental.

El seminario, que se desarrolló en Yarumal para los municipios de la subregión Norte y en Santa Fe de Antioquia para los de Occidente, contó con la presencia de los alcaldes de Valdivia, Briceño, Buriticá, Liborina y Sabanalarga, y de cerca de 80 funcionarios de todos los municipios del área de influencia. Los asistentes resaltaron la importancia de este evento como apoyo a la elaboración del informe de gestión y empalme con el gobierno entrante y expresaron que este tipo de espacios, fortalecen la integración e intercambio de ideas entre los municipios de las subregiones Norte y Occidente.



Medardo Ramírez Jiménez, Alcalde de Briceño

“Me pareció un espacio excelente, muy participativo e importante porque es un encuentro subregional, un acercamiento desde las administraciones hacia el proyecto Ituango que nos parece que va a ser a futuro una realidad que nos va a beneficiar. Muy bueno entonces el llamado que nos hacen porque hay muchas cosas que no se estaban

“Fue una oportunidad para que nosotros como funcionarios y servidores públicos, podamos tener acceso a políticas para evaluar los programas de gobierno y planes de desarrollo que se han venido ejecutando en nuestros municipios. Para que tomemos conciencia de la importancia de verificar y evaluar que se le haya cumplido a una comunidad. Muy



Mónica María Ossa Posada, Presidenta Concejo Municipal San Andrés de Cuerquia

poniendo en práctica, nos están invitando a la planeación, la gestión, la ejecución y el control, para dejarle a las alcaldías venideras una administración y unos recursos organizados con miras a que en su gestión les vaya mejor”.

importante el tema de contratación pública porque nosotros como concejales debemos hacer control político. Con este espacio vemos una vez más el compromiso del Proyecto con los municipios de influencia, para que estos municipios salgamos adelante, nos capacitemos y nos preparemos cada día más”.

“Supremamente pertinente en este momento de finalización del período de gobierno de los alcaldes actuales. A muy buena hora nos invitan a esta clase de procesos que van a permitir que la administración saliente haga una entrega en debida forma, con las cuentas claras, así no sean las más alentadoras, pero que va a permitir que la administración entrante reciba una información



Gladis Elena Girón Higueta, Personera de Buriticá

clara, veraz, oportuna, sobre la situación en la que se encuentra el municipio, de manera que pueda haber continuidad en los procesos y permita que no se vuelvan a cometer los mismos errores”.



Vilmar Yesid David Valle, Secretario de Hacienda de Peque

últimas leyes de contratación y el conocimiento del ranking de desempeño de los municipios de influencia del proyecto Ituango”.

“Fue una jornada que solucionó muchas dudas que las administraciones municipales teníamos en cuanto a procesos de contratación, de empalme, de cumplimiento de la gestión fiscal y financiera de los municipios, y nos vamos con muchas dudas solucionadas para empezar con el proceso de empalme del cual habla la Ley 951 del 2005. Rescato los aprendizajes de las

Grandes cosas

El futuro de El Valle lo construimos todos

El Proyecto promovió y acompañó la formulación participativa del Plan de Desarrollo Local 2011-2021 del corregimiento El Valle, en Toledo.

Más de cuarenta personas entre representantes de la Junta de Acción Comunal, la Asociación de Mujeres, los docentes, el Consejo directivo del Centro Educativo, la Parroquia, la comunidad de El Valle, la Administración Municipal de Toledo, el Concejo, la Personería y líderes comunitarios, participaron en la construcción del Plan de Desarrollo Local 2011-2021 del corregimiento El Valle de Toledo.

El Proyecto acompañó los talleres de planeación participativa, en los que se logró, en un ambiente de concertación y deliberación, privilegiar el interés colectivo y las soluciones concertadas, haciendo posible un pacto por el desarrollo sostenible del corregimiento.

El Plan de Desarrollo Local incluye la situación actual y dinámica del corregimiento, sus problemáticas, la visión hacia el año 2021, las líneas estratégicas y objetivos generales, los programas y proyectos priorizados y acordados por la comunidad.



Visión 2021 de El Valle

En el año 2021 el corregimiento El Valle del municipio de Toledo, será en el norte de Antioquia y en Colombia, un territorio destacado por su cobertura, pertinencia y calidad educativa, por su igualdad, sentido de pertenencia, respeto y dignidad entre sus habitantes y visitantes; que genera un desarrollo sostenible y programático a nivel ambiental, social, económico, cultural, en salud e infraestructura.

Líneas estratégicas y objetivos generales

Líneas estratégicas

Caminos, acciones o mecanismos a seguir para responder a las necesidades y problemáticas del corregimiento, con el fin de alcanzar la visión construida.

Objetivos generales

Resultados finales que queremos alcanzar.

Línea estratégica 1 ▶ Desarrollo social

Integrada por los sectores de educación, cultura, salud, deporte, recreación, vivienda, seguridad y convivencia ciudadana. Su objetivo es implementar políticas públicas que permitan lograr mejores niveles de desarrollo humano.

Los proyectos contemplados en el Plan de Desarrollo Local podrán ser priorizados y cofinanciados por las diferentes secretarías de la gobernación de Antioquia, Corantioquia, cajas de compensación familiar, el Instituto Colombiano de Bienestar Familiar, el SENA, la Federación Nacional de Cafeteros, Acción Social y EPM, entre otros.

Línea estratégica 2 ▶ Desarrollo económico

Orientada al turismo, empleo y producción agropecuaria. El objetivo es favorecer el adecuado desempeño de la economía del corregimiento El Valle, para mejorar la calidad de vida de sus habitantes.

La tarea de la Administración Municipal y de la Junta de Acción Comunal de El Valle es liderar la ejecución del Plan con el apoyo de todos y serán necesarias alianzas públicas y privadas del orden municipal, regional, departamental, nacional e internacional.

Línea Estratégica 3 ▶ Desarrollo en infraestructura

Contempla las áreas de medio ambiente, servicios públicos domiciliarios, infraestructura física y ordenamiento del territorio. Su objetivo es contribuir con un desarrollo territorial incluyente, articulado con los entornos interno y externo, y sostenible ambientalmente.



Proyecto Brújula: para ser empresarios de verdad

Jóvenes de Toledo, Ituango y San Andrés de Cuerquia, municipios del área de influencia del Proyecto Hidroeléctrico Ituango, participan en un proceso formativo de emprendimiento.

Por Proyecto Brújula

Con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo AECID, la Corporación Microempresas de Antioquia -MEDA-, la Corporación Educativa para el Desarrollo Integral -COREDI-, la Fundación Tecnológica Rural COREDI, y en asocio con las administraciones municipales de Ituango, Toledo y San Andrés de Cuerquia, se está ejecutando el proyecto “Creación y fortalecimiento de unidades productivas a manos de jóvenes vulnerables, especialmente mujeres de los municipios de Toledo, Ituango y San Andrés de Cuerquia”, conocido como Proyecto Brújula.

Los participantes, que en su mayoría (75%) pertenecen a las zonas rurales de estos municipios, se han vinculado al Proyecto Brújula para crear y fortalecer emprendimientos rurales que estimulen la actividad económica y proporcionen desarrollo, seguridad alimentaria y calidad de vida a sus familias y comunidades, mediante una formación técnica profesional en procesos empresariales rurales con la Fundación Tecnológica COREDI. Actualmente cursan el cuarto semestre y han implementado 84 unidades productivas, como la base para la formación de jóvenes con grandes sueños, retos, metas y aspiraciones para llegar a ser “empresarios de verdad”.

En San Andrés de Cuerquia participan 35 estudiantes y hay 31 unidades productivas. En Toledo son 21 estudiantes e igual número unidades productivas, y en Ituango son 33 estudiantes y 32 unidades productivas, mayoritariamente orientadas al sector agropecuario.

Logros del Proyecto Brújula

- Creación y fortalecimiento de emprendimientos rurales
- Generación de empleo e ingresos en los municipios de Ituango, Toledo y San Andrés de Cuerquia
- Diversificación de la economía de la región
- Con la compra de insumos se ha activado la economía de los municipios
- Articulación interinstitucional entre los municipios
- Vinculación a procesos de educación financiera, empresarial, técnica y organizacional
- Fortalecimiento de las capacidades humanas, sociales y económicas de la población beneficiaria
- Articulación de la educación como un eje transversal en los proyectos y programas que se desarrollan en las localidades
- Promoción de prácticas innovadoras para mejorar la calidad de la educación

- Formación de ciudadanos para la defensa de la dignidad humana y prevención de la violencia



Las entidades que ejecutan el Proyecto Brújula han pensado en la trascendencia de la educación rural a partir de su profesionalización, sin que genere desarraigo del campo, implementando y fortaleciendo el concepto de proyectos productivos para la sostenibilidad alimentaria. Además, han consolidado el tejido social y microempresarial de la población vulnerable, con el acompañamiento y la asesoría en los procesos de formación desde abril de 2010 hasta diciembre de 2011, época en que serán los grados de los estudiantes en el municipio de Marinilla.



Hacienda Cuní, un patrimonio que conservaremos como centro de conocimiento para la región

El proyecto Ituango, con el concepto favorable del Consejo Departamental de Patrimonio Cultural, restaurará y pondrá en uso la casa de la Hacienda Cuní, ubicada en el corregimiento El Valle del municipio de Toledo.

La casa Cuní será un centro de conocimiento de la región y del Proyecto. Allí habrá montajes museográficos relativos a los resultados de los estudios realizados para la formulación del Plan de Manejo Ambiental, y se creará un espacio para la arqueología, la botánica y la fauna. También será un sitio para capacitaciones y

reuniones con la comunidad.

“La administración municipal de Toledo y su Consejo Municipal de Cultura, acogen de muy buena manera esta iniciativa de restaurar la finca más colonial que tenemos, pues el municipio no cuenta con recursos propios para el mantenimiento de su patrimonio cultural y esta es una muestra de que el proyecto Ituango va más allá de las obras de infraestructura y orienta acciones en torno al favorecimiento del tejido social”, expresó el Jefe de Educación, Cultura y Deporte de Toledo, Víctor Arley Restrepo Restrepo.

Morbilidad sentida, atención primaria y servicios básicos

Tres conceptos de salud en el corregimiento El Valle

El estado de salud depende directamente de las diversas condiciones presentes en la vida diaria. Para la satisfacción de las necesidades de las comunidades es prioridad conocer los factores que afectan la salud de las personas.

El estudio de “Morbilidad sentida, atención primaria en salud y acceso a los servicios básicos”, es una labor investigativa desarrollada por la Gestión Social del proyecto Ituango para conocer las dolencias, modos de vida, condiciones de vivienda, estructura familiar, entre otros, de los habitantes del corregimiento El Valle del municipio de Toledo. El estudio se desarrolló en esta población, por ser la de mayor cercanía al sitio de obras principales del Proyecto y es una medida de manejo de los posibles impactos derivados de su construcción.

La información aportada por la comunidad permitió visualizar que desde hace algunos años las personas que habitan El Valle no son las mismas y aumentó la población; además las casas ahora tienen un diseño más parecido a las de la ciudad. El día a día de los habitantes de El Valle ha cambiado. El número de casas también se ha duplicado y ahora hay edificios de tres y cuatro pisos. Muchas de las nuevas construcciones están por fuera del límite establecido. Las casas se utilizan principalmente para la vivienda y en una cuarta parte de ellas se encontró que hay poco espacio para las personas que las habitan, lo que se conoce como hacinamiento.

Desde el año 2009 la población del corregimiento ha aumentado más del doble; antes eran 167 habitantes y ahora son aproximadamente 403, en su mayoría hombres. Quienes viven en El Valle son personas con *arraigo*, aquellas que siempre han vivido allí; en *retorno*, las que se habían ido y regresaron hace poco tiempo; y *migrantes*, las que llegaron a la localidad recientemente y no habían estado antes, estas últimas corresponden a más de la mitad de las personas que hoy viven en El Valle sin su familia.

La salud de los habitantes de El Valle es afectada por la contaminación de las aguas y el manejo inadecuado de las basuras. Hay presencia de enfermedades de la piel, del sistema digestivo y de mosquitos que transmiten el dengue, entre otras enfermedades. En las personas mayores se observaron padecimientos de presión arterial alta (hipertensión) y diabetes.

En su mayoría las personas *migrantes*, por sus condiciones económicas, están en capacidad de pagar por recibir atención médica y pertenecen al régimen contributivo de salud. Aquellas que *retornaron* o tienen *arraigo* en el corregimiento, reciben atención en salud mediante los recursos del Estado e integran el régimen subsidiado. Todavía existen personas que no están afiliadas a ningún tipo de atención en salud. De cada 100 personas que hay en la localidad, aproximadamente nueve no tienen ningún tipo de afiliación.



Todos estos datos y otros del Estudio, permiten conocer a fondo la condición actual de las personas que habitan el corregimiento El Valle del municipio de Toledo, lo que constituye un punto de partida para la identificación de situaciones que merecen atención y la implementación de propuestas para su manejo adecuado.

Armamos el Proyecto Hidroeléctrico Ituango



1. Túneles de desviación

Se hacen con el fin de desviar el río y tener un tramo de alrededor de 1 kilómetro para construir la presa. Son 2 túneles de 14 metros de diámetro por donde pasarán los 1000 mts³ por segundo del río Cauca (caudal promedio).

El caudal del río Cauca es 20 veces el del río Medellín.

4. Presa/talud

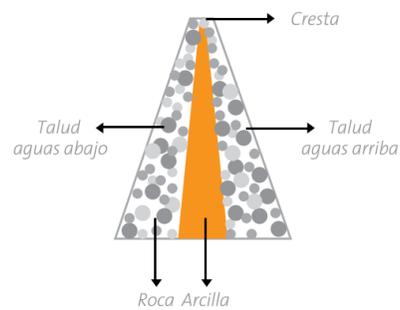
Tapón de 225 metros de altura y 20 millones de mts³ de roca que retendrá el agua del embalse que almacenará 2.700 millones de mts³ de agua, esto es 2 veces el embalse del Peñol que es actualmente el embalse más grande de Colombia.

Tipo de Presa

Existen 3 tipos de presa:
1. De tierra (como, la del Peñol)
2. De concreto (como, Porce II)
3. De enrocado

a. Lleno de roca y pared de concreto (como, Porce III)

b. Lleno de roca y núcleo de arcilla como **El Proyecto Hidroeléctrico Ituango**



4. Vertedero

El vertedero tiene la capacidad de evacuar crecientes de 22.600 mts³ por segundo, esto es como evacuar 22 veces el caudal del río Cauca.

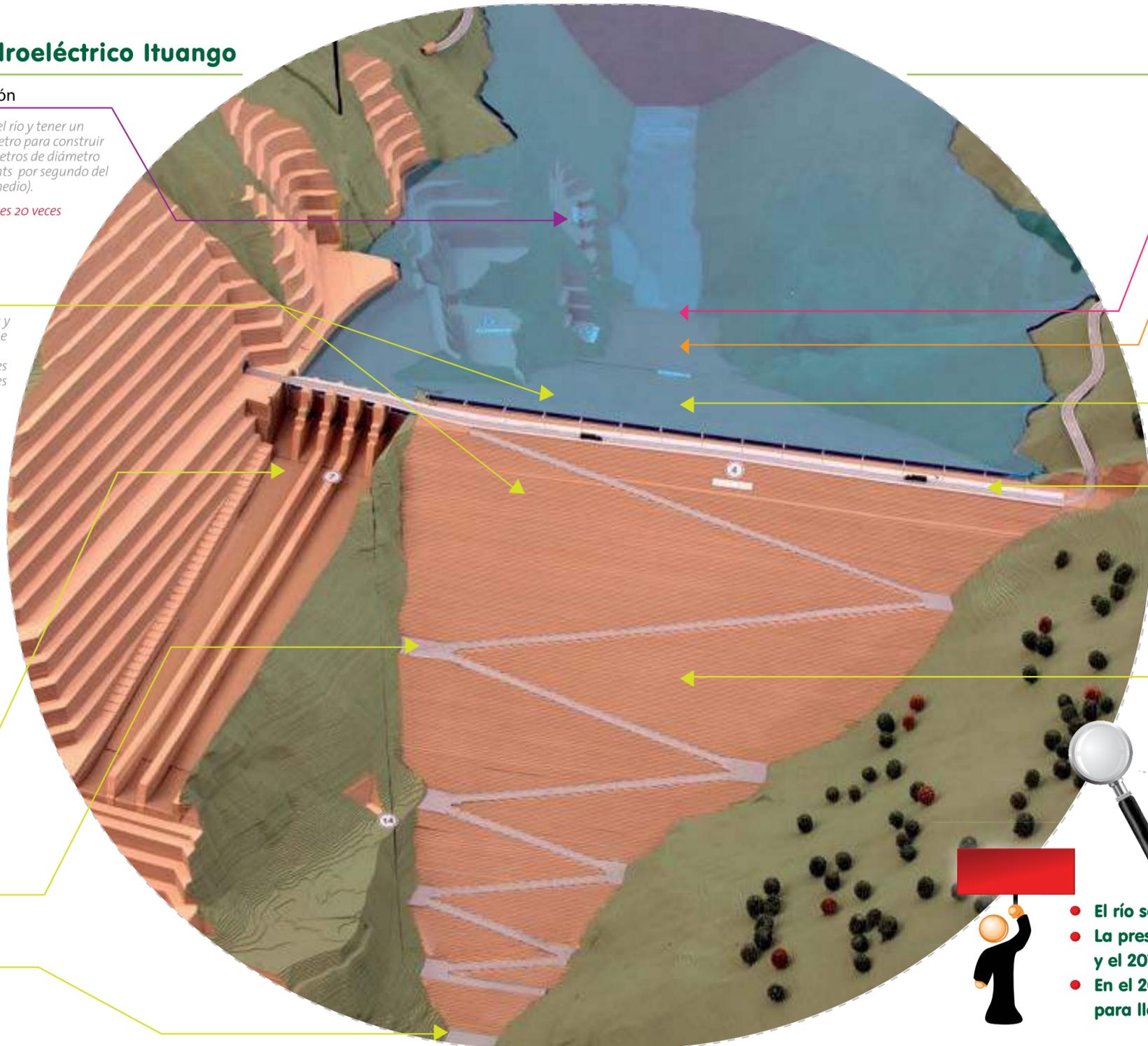
5 compuertas que funcionan independientemente que se construyen para dejar correr el agua de posibles crecientes del río y así proteger la presa. Se construye 15 metros abajo de la cresta de la presa.

4. Vía interna

Vía que permite inspecciones y mantenimientos a la presa.

4. Contra-ataguía

Construcción a base de piedra y tierra de 20 metros de altura, con el fin de evitar que el río Ituango se interne hacia la presa.



Preataguía 2.

Es una barrera de 30 metros de altura a base de piedra y tierra. Se hace para dirigir el río por los túneles de desviación.

Ataguía 3.

Mini presa que asegurará que haya un espacio seco para construir la presa. 55 metros de altura de concreto compactado que protege la construcción y a los trabajadores de posibles crecientes del río.

Talud de presa aguas arriba 4.

Tapón de 225 metros de altura que generará un embalse de 75 kilómetros de longitud y tendrá un área de 3800 hectáreas.

Cresta o corona 4.

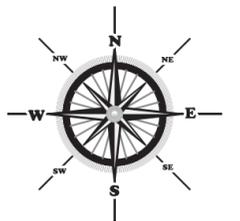
Tope máximo de la presa. Servirá para dar el paso al tránsito hacia Ituango. Tendrá una longitud de 550 metros y 18 metros de ancho.

Talud de presa aguas abajo 4.

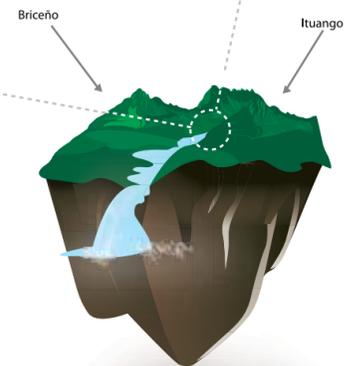
Contraparte del talud de aguas arriba. Tendrá una vía interna para tránsito de trabajadores de la presa.

Proceso de construcción de la ataguía y la presa

1. Se construyen los túneles de desviación
2. Se construye la preataguía
3. Se construye la ataguía
4. Se hace la presa (talud de aguas arriba, talud de aguas abajo, cresta, vertedero y contra-ataguía)



ZONA DE LAS OBRAS



- El río se desviará en enero de 2013.
- La presa se construye entre el 2013 y el 2017.
- En el 2018 se cierran los túneles para llenar el embalse.

Lo que interesa

Acuerdos por la **convivencia** entre los que construimos el territorio

Por Luis Fernando Pineda Rivera
Consultor

La construcción de acuerdos de convivencia es uno de los componentes clave que contribuirá a darle impulso y a concretar este proyecto. Con dichos acuerdos buscamos aportar a la creación de un ideal de vida en común sin violencia, entre personas distintas.

La creación de ese ideal de convivencia lo comenzaremos a desarrollar en los próximos días, gracias a la alianza entre EPM, la Gobernación de Antioquia, la Universidad de Antioquia, el Programa de las Naciones Unidas para el Hábitat UN HABITAT, las administraciones municipales, las comunidades y las organizaciones sociales.

Así todos seamos distintos, tenemos una condición en común: *habitamos y habitaremos el mismo territorio*, por eso debemos construir entre todos ese ideal de vida en común, donde es posible disentir, pero no negar el derecho a habitar el territorio. Y, lo construimos con voluntad, con disposición a deliberar, con actitud de llegar a acuerdos, de ceder y de aceptar al otro, obviamente en el marco de las normas legales que nos rigen.

Asociado a un ideal de vida en común sin violencia, es apenas obvio que queramos mejorar nuestras condiciones de vida material y espiritual, tanto individual como colectiva. Es natural entonces aspirar a que los cambios que genera el proyecto Ituango representen reubicaciones en condiciones mejoradas, ambientes laborales adecuados y mejores sistemas de protección, así como más altos niveles de competitividad, en la medida en que se avance en la propiedad de sus bienes por los habitantes del territorio.

Estas aspiraciones, justas por demás, se lograrán con el Plan de Manejo Ambiental y Social que ejecutará EPM con los contratistas y las comunidades, y con la presencia del Estado y de la comunidad Internacional, asunto en que avanza la gestión de EPM.

Es apenas lógico pensar que la construcción



Niños del corregimiento El Valle, en Toledo.

del proyecto Hidroituango, sin riesgo de daño a la integridad física o a los bienes de cada uno y sin menoscabo de la libertad propia y ajena, requiera que quienes equivocadamente ven en el uso o amenaza del uso de la violencia un medio para lograr sus propósitos, depongan su interés violento. Esta condición que el Estado está en la obligación de hacerla cumplir con todos los medios es indispensable para la construcción del ideal de vida entre ciudadanos.

Lograr acuerdos para mejorar la convivencia entre quienes vivimos y viviremos en este territorio, aprovechar la oportunidad de mejorar las condiciones de vida de las comunidades impactadas por el Proyecto Hidroeléctrico Ituango y mejorar las condiciones de seguridad por parte del Estado para que no haya violencia armada y terrorismo, hace parte de una gestión integral en la que todos debemos aportar nuestro grano de arena.

Así todos seamos distintos, tenemos una condición en común: *habitamos y habitaremos el mismo territorio.*

Lograr acuerdos para mejorar la convivencia entre quienes vivimos y viviremos en este territorio, aprovechar la oportunidad de mejorar las condiciones de vida de las comunidades impactadas por el Proyecto Hidroeléctrico Ituango y mejorar las condiciones de seguridad por parte del Estado para que no haya violencia armada y terrorismo, hace parte de una gestión integral en la que todos debemos aportar nuestro grano de arena.

Hechos para la comunidad

“Dice don Pedro Adán Torres Moreno: **Estamos trabajando muy de acuerdo en Barbacoas**”



Pedro Adán Torres Moreno, nuevo presidente de la Junta de Acción Comunal del corregimiento de Barbacoas del municipio de Peque.

Don Pedro Adán Torres Moreno es el nuevo presidente de la Junta de Acción Comunal del corregimiento de Barbacoas del municipio de Peque. Fue nombrado por la comunidad desde el pasado 12 de septiembre, con el acompañamiento de la oficina de Desarrollo Comunitario de la Administración Municipal. “Me siento muy feliz porque estamos trabajando muy de acuerdo. Toda la comunidad, todo nuestro equipo de trabajo está funcionando muy bien”, afirma don Pedro, al mismo tiempo que deja entrever una grata sonrisa en su rostro, llena de optimismo.

Entre las actividades que se han propuesto desarrollar en comunidad, está el mejoramiento del puente que conduce de Barbacoas al municipio de Sabanalarga, sobre la quebrada Jerigua, el mantenimiento del cementerio de la localidad, las porterías de la cancha y de las calles de Barbacoas. “El ánimo mío es trabajar de la mano con la Junta. Desde que todos me ayuden yo estoy encargado de animarlos hasta el último día de mi período. Estoy muy orgulloso y muy feliz, Dios quiera que nos colaboremos entre todos, nos pongamos de acuerdo y lleguemos a tener ese orgullo tan grande de tener un mejor corregimiento”, dice don Pedro.

Reiteramos nuestras felicitaciones a la comunidad de Barbacoas y a su nuevo presidente, por esta muestra de organización y trabajo comunitario, que sin duda se verá reflejado en el mejoramiento de las condiciones de vida de toda la población.



Corregimiento de Barbacoas del municipio de Peque.

Cómo vamos

Los censos de población: qué son y cómo se hicieron

Presentamos en esta ocasión un informe para contarles a nuestros lectores todos los estudios que se han hecho a lo largo de la historia del proyecto hidroeléctrico Ituango. Los estudios, que se centran en identificar los impactos que ocasionará el proyecto y la forma como se van a manejar, tienen un foco muy importante en la población que recibirá estos impactos y que por lo tanto debe ser trasladada o se les deben restituir sus condiciones de vida.

¿Qué son los censos?

Son los estudios que la empresa dueña de un proyecto debe realizar, en toda la zona del área de influencia, para determinar quiénes viven allí, cómo viven, cómo son sus condiciones de vida, qué actividad económica desarrollan, cómo se componen las familias y las redes sociales y culturales etc. Estos estudios, son la base para determinar quiénes son realmente impactados por el proyecto para construir conjuntamente con ellos, las medidas de manejo y así restituir las condiciones de vida de la población.



¿Qué estudios se han hecho para determinar cuál es la población afectada por el proyecto Ituango?

La zona del proyecto hidroeléctrico Ituango ha sido estudiada desde hace más de dos décadas. De cada uno de los estudios que a continuación referenciamos, se tomó información de los componentes técnico, físico, biótico y social:

- Evaluación del potencial hidroeléctrico del Cauca Medio, ISA (Interconexión Eléctrica S.A.) - INTEGRAL, 1974.
- Proyecto Hidroeléctrico Ituango, estudio de factibilidad, ISA (Interconexión Eléctrica S.A.) - INTEGRAL, 1982.

- Actualización del estudio de factibilidad, Hidroeléctrica Pescadero Ituango, INTEGRAL & AGRA MONENNCO, 1999.
- Estudio de restricciones ambientales, Hidroeléctrica Pescadero Ituango, INTEGRAL, 2004.
- Ajuste y actualización de la información socioeconómica y predial - INTEGRAL, 2008 y 2009.
- Diseños detallados - Actualización del Estudio de Impacto Ambiental y del Plan de Manejo Ambiental - INTEGRAL, 2009 - 2010.



¿Por qué se realizan los censos de población?

La legislación colombiana, en la Ley 56 de 1981, establece que se deben realizar censos para identificar la población y sus actividades económicas en las áreas donde se pretende construir un proyecto. Se efectúan tres tipos de censos o encuestas:

- Censo predial:** se aplica a los propietarios de predios legalmente registrados y a los poseedores que se encuentran en la zona, con la debida autorización de los propietarios.
- Censo socioeconómico:** se aplica a todos los grupos familiares y personas que se encuentran en la zona y que se dedican a actividades económicas diferentes a la minería, tales como: ganaderos, agricultores, arrieros, jornaleros, entre otros.
- Censo minero:** se aplica a las personas que se dedican exclusivamente a la actividad minera en sus diferentes modalidades, como el barequeo, los dragueros y los chorreros, entre otros.

Continúa en página 13 >

Cómo vamos



¿Y cómo se hicieron los censos para este Proyecto?

La Actualización Estudio de Impacto Ambiental y el Plan de Manejo Ambiental, empleó una exigente metodología para la recolección de información, que contempló las siguientes etapas:

- **Construcción de los instrumentos:** en esta etapa se diseñaron unas fichas para identificar los grupos de trabajo, una ficha familiar y una para el registro de la actividad económica, cada una con sus instructivos, protocolos y demás material para el trabajo de campo.
- **Contratación y capacitación del equipo de trabajo:** se contrataron auxiliares de campo y se distribuyó el equipo en comisiones de trabajo que recolectaran la información simultáneamente en varios sitios, siempre acompañados por profesionales que pudieran constatar que la información estuviera bien manejada y ordenada.
- **Capacitación a censistas:** fue seleccionado un grupo de personas provenientes de los municipios del área de influencia, con el fin de entrenarlos para tomar la información en campo. Durante tres semanas este grupo recibió capacitación en el manejo de instrumentos, procedimientos, registro adecuado e implementación de protocolos para el trabajo en campo.
- **Realización de la prueba piloto:** con el equipo de censistas se realizó el ejercicio, diligenciando instrumentos y procedimientos en campo antes de iniciar el proceso de recolección de la información.
- **Talleres de socialización:** se presentó a la población, en las veredas con las organizaciones comunitarias y en las cabeceras con las administraciones municipales, el alcance de los trabajos, la metodología para la recolección de la información y se concertó la ubicación de los sitios de minería, que quedaron plasmados en un mapa construido participativamente,

contando con variables fundamentales como el calendario productivo y el promedio de producción.

Para seleccionar los sitios de toma de información se tuvieron en cuenta los siguientes criterios, concertados con los presidentes de Juntas de Acción Comunal: acceso a la zona, seguridad y orden público, conectividad, tiempos para el desarrollo de la actividad, calendario productivo (verano y veranillo).



Continúa en página 14 >

Cómo vamos



Para la población que desarrolla la actividad de transporte fluvial, por tratarse de una actividad de comercio y servicios, se diligenció la ficha de actividad económica.

Una vez cumplidos los pasos antes descritos, las personas que entregaron su información firmaron la ficha conscientes de que esa información sería objeto de verificación.

Una vez consolidada esta información, recolectada en una base de datos, se inició un proceso de verificación que consistió en el cruce con otras bases de datos institucionales, con el fin de analizar la información obtenida y determinar la consistencia o inconsistencia de los datos que aportaron cada una de las personas encuestadas. Este proceso de verificación se hizo, cruzando información de muchas bases de datos, entre ellas las siguientes:

Durante los meses de noviembre y diciembre de 2011, estaremos socializando los resultados del proceso de verificación de la información con los diferentes grupos de interés, aprovechando los conversatorios que tenemos programados en cada una las veredas y municipios del área de influencia del proyecto hidroeléctrico Ituango. Todas las personas censadas, serán notificadas si tienen o no un impacto por el proyecto. Esta información se compartirá, igualmente, con las administraciones y las personerías municipales.

Bases de datos externas: Registraduría Nacional del Estado Civil, Sisben municipal y departamental, Sisben nacional, Fondo de Solidaridad y Garantía, adscrito al Fondo de Protección Social - Fosyga; Sistema de matrículas - SIMAT, socios de Juntas de Acción Comunal, Información de desplazados y de la Red Unidos.

Bases de datos Internas de EPM: listado final de población caracterizada, listado inicial elaborado por Integral en el marco del contrato de actualización de la información socioeconómica y predial, listado suministrado por los compradores de oro de los municipios del área de influencia en el cual informan de las personas a quienes les compran la producción, listado de las personas registradas en las inspecciones judiciales realizadas entre diciembre de 2010 y febrero de 2011, bases de datos del proyecto hidroeléctrico Porce III, personal vinculado al Consorcio de Obras Principales de Porce III y Actualización censal Porce IV.



Un ejemplo para todos

Mujeres, multiplicadoras de equidad de género

Por Proyecto Cooperación para la Equidad - AMBBI

La lluvia, el mal estado de las vías, las varadas del bus o las dificultades de orden público, no impidieron que 16 mujeres con mucho espíritu de liderazgo, provenientes de Briceño, Ituango, Liborina, Sabanalarga, San Andrés de Cuerquia y Toledo, se certificaran en el Diplomado Regional de Sensibilización en Equidad de Género y Promoción de Comunidades libres de violencias hacia las mujeres. Estas mujeres se convirtieron en gestoras y multiplicadoras de procesos a favor de la equidad de género y la prevención de violencias basadas en género.



Ceremonia de certificación en las instalaciones de la Universidad CES, con presencia de María Isabel Lopera Vélez, secretaria de Equidad de Género para las Mujeres y Astrid Torres Sánchez, coordinadora del Proyecto Cooperación para la Equidad - AMBBI.

Durante el proceso de formación, se desarrollaron propuestas educativas que serán aplicadas en el corto plazo, con el fin de garantizar la multiplicación de la información en sus respectivas comunidades, principalmente entre la población rural.

Además del diplomado, la cadena de formación del proyecto Cooperación para la Equidad - AMBBI, incluye la validación de la educación primaria, básica y media, formación técnica de habilitación para el empleo y formación tecnológica, a través de una acción con la Secretaría de Educación de Antioquia. De estas oportunidades se están beneficiando jóvenes, mujeres y hombres de la región.



Algunas de las mujeres de ASOMANOL que integran la unidad productiva de confecciones.

Antioqueñas de oro en San Andrés de Cuerquia

ASOMANOL lidera diferentes unidades productivas, sus integrantes están dedicadas a fortalecer el turismo religioso, las confecciones y artesanías, la panadería, la recolección de residuos sólidos y un proyecto de café internet, entre otros.

La Asociación de Mujeres de San Andrés de Cuerquia (ASOMANOL), tiene como objeto social crear una estructura organizativa y legal que promueva y fortalezca la participación equitativa de las mujeres en todos los ámbitos de la vida familiar, ciudadana y comunitaria, a través de la promoción de los derechos de las mujeres y la convivencia pacífica en los espacios públicos y privados.

En el municipio, es la primera agrupación de mujeres en manifestarse en contra de la violencia de género y ha demostrado a sus habitantes que es posible ser ama de casa y cumplir con las metas del proyecto de vida colectivo y personal.



Desfile de inauguración de las unidades productivas de la Asociación de Mujeres de San Andrés de Cuerquia-ASOMANOL.

“Podemos decir con mucha alegría que este año fuimos ganadoras del galardón ‘Antioqueña de Oro’ en el ámbito social, este es un reconocimiento de la Secretaría de Equidad de Género para las Mujeres del Departamento, que consideró que hemos contribuido al desarrollo social del municipio con nuestro liderazgo”, expresó Diana Orrego, funcionaria enlace entre el municipio y el programa AMBVI (Antioquia Medellín Bilbao -Viscaya), quien ha estado acompañando este

proceso, que al mismo tiempo dijo que “han sido las mujeres de ASOMANOL quienes con su trabajo y liderazgo lograron este reconocimiento”.

En septiembre de este año la Asociación estuvo postulada al Premio Ambiental Vida, de Corantioquia, un reconocimiento al trabajo de organizaciones comunitarias que están realizando proyectos que contribuyen al mejoramiento del medio ambiente.

Felicitaciones a estas “antioqueñas de oro” que con su dedicación y trabajo en equipo transforman la historia de la mujer sanandresana.

Gózetela

Un crucigrama para construir el Proyecto Hidroeléctrico Ituango

Encuentra términos relacionados con las obras principales y de infraestructura del Proyecto.



Verticales

1. Acción para tomar el agua del embalse y llevarla directamente a los equipos que generan energía.
2. Obra subterránea para alojar los equipos que generan energía.
3. Equipo que convierte la energía potencial del agua que viene desde el embalse, en energía mecánica.
4. Dispositivo electromecánico utilizado para convertir energía mecánica en energía eléctrica por medio de la inducción electromagnética.
5. Unidad de potencia que equivale a 1000 vatios. Su símbolo es kW.
6. Portones que sirven para evacuar el agua del embalse cuando alcanza sus niveles máximos de llenado.

7. Estructura que permite que las aguas sobrantes del embalse regresen al río.
8. Equipo que para el traslado y montaje de los equipos en la casa de máquinas.
7. Estructura que permite que las aguas sobrantes del embalse regresen al río.
8. Permite el transporte y montaje de los equipos en la casa de máquinas.

Horizontales

1. Dispositivo utilizado para elevar o reducir el voltaje.
2. Estructura de materiales diversos construida en un río para embalsar agua.
3. Cuerpo de agua formado con la construcción de la presa.

4. Estructura construida en el túnel de conducción para evitar el golpe de ariete.
5. Paso subterráneo abierto artificialmente para establecer una comunicación.
6. Equipos electromecánicos que controlan el paso de agua del embalse hacia las turbinas.
7. Acción que permite cambiar el curso del río, para la construcción de la presa y obras asociadas.
8. Cordones destinados a la conducción de la energía eléctrica.